

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 décembre 2010

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les lois sur l'emploi des langues
en matière administrative, coordonnées
le 18 juillet 1966, en ce qui concerne
la Commission permanente de contrôle
linguistique**

(déposée par M. Filip De Man,
Mme Annick Ponthier
et M. Tanguy Veys)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 december 2010

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wetten op het gebruik
van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd
op 18 juli 1966, voor wat betreft de Vaste
Commissie voor Taaltoezicht**

(ingediend door de heer Filip De Man,
mevrouw Annick Ponthier
en de heer Tanguy Veys)

RÉSUMÉ

À l'heure actuelle, les personnes âgées de plus de 61 ans ne peuvent plus être présentées en qualité de membre de la Commission permanente de contrôle linguistique.

Cette proposition de loi vise à supprimer cette limite d'âge.

SAMENVATTING

Momenteel mogen personen ouder dan 61 jaar niet meer worden voorgedragen als lid van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe deze leeftijdsbeperking op te heffen.

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker PP : Parti Populaire	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail: publications@laChambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail: publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend, en l'adaptant, le texte de la proposition DOC 52 0958/001.

Afin de veiller à l'application correcte des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, le législateur a décidé, au début des années 60 du siècle passé, de créer la Commission permanente de contrôle linguistique. Les modalités de nomination des membres de cette commission figurent à l'article 60, § 2, des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative.

L'alinéa 4 de l'article 60, § 2, pose comme une des conditions de nomination que seuls peuvent être présentés les candidats qui ne dépassent pas, au cours du mandat à conférer, la limite d'âge fixée par l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques. Concrètement, cela signifie qu'une personne âgée de 61 ans ou plus ne peut pas être proposée pour ce mandat.

Pareille limite d'âge n'est pas seulement un anachronisme, elle est aussi contraire à la réglementation et à la législation nationales et internationales dans le contexte social actuel.

On peut renvoyer à la loi du 25 février 2003 tendant à lutter contre la discrimination et modifiant la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, qui considère formellement une différence de traitement fondée sur l'âge comme une forme de discrimination à combattre si elle manque de justification objective et raisonnable. Bien que l'arrêt du 6 octobre 2004 de la Cour constitutionnelle ait annulé l'article en question, il n'en demeure pas moins que ce motif de discrimination reste illicite. En effet, aucune raison objective n'a été fournie pour justifier la limite d'âge en vigueur jusqu'à présent.

Par conséquent, il convient de mettre fin à cette forme de discrimination dans le cadre de la nomination des membres de la Commission permanente de contrôle linguistique en supprimant toute limite d'âge.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt, in aangepaste vorm, de tekst over van het voorstel DOC 52 0958/001.

Om over de correcte toepassing van de taalwet in bestuurszaken te waken, is de wetgever er in het begin van de jaren 60 van vorige eeuw toe overgegaan de Vaste Commissie voor Taaltoezicht op te richten. De modaliteiten voor de benoeming van de leden van die commissie zijn vervat in artikel 60, § 2, van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik der talen in bestuurszaken.

Het vierde lid van artikel 60, § 2, stelt als één van de benoemingsvoorwaarden dat enkel kandidaten mogen worden voorgedragen die in de loop van het te begeven mandaat de bij artikel 1, § 1, van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen gestelde ouderdomsgrens niet hebben overschreden. Concreet betekent dit dat een persoon die 61 jaar of ouder is voor dit mandaat niet kan worden voorgedragen.

Een dergelijke leeftijdsbegrenzing is in het huidige maatschappelijke tijdsbestel niet alleen een anachronisme, zij is ook in strijd met internationale en nationale regel- en wetgeving.

Er kan worden verwezen naar de wet van 25 februari 2003 ter bestrijding van discriminatie en tot wijziging van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, die een verschillende behandeling op basis van leeftijd uitdrukkelijk als een te bestrijden vorm van discriminatie aanziet indien een verschil in behandeling op grond van dit criterium niet objectief en redelijkerwijze kan worden gerechtvaardigd. Weliswaar vernietigde het Grondwettelijk Hof bij arrest van 6 oktober 2004 dit wetsartikel, wat echter niet wegneemt dat deze grond van discriminatie nog altijd niet geoorloofd is. Er is immers geen enkele objectieve reden voorhanden voor de tot op heden gehanteerde leeftijdsbegrenzing.

Het is dan ook de bedoeling om deze vorm van discriminatie bij de aanstelling van de leden van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht af te schaffen door elke leeftijdsbegrenzing op te heffen.

Filip DE MAN (VB)
Annick PONTHER (VB)
Tanguy VEYS (VB)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 60, § 2, alinéa 4, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, est abrogé.

18 novembre 2010

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 60, § 2, vierde lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, wordt opgeheven.

18 november 2010

Filip DE MAN (VB)
Annick PONTHER (VB)
Tanguy VEYS (VB)